City of
STONNINGTON

Programma di contributi per la diversità culturale
Luglio 2011

Contributi del Comune di Stonnington per attività di sostegno sociale ad associazioni di cittadini anziani appartenenti a gruppi culturalmente e linguisticamente diversi (CALD).

ISTRUZIONI

Introduzione

Il *Programma di contributi per la diversità culturale* del Comune di Stonnington è un aggiornamento di quello precedente noto come 'Programma di pasti culturali di Stonnington'. Questo nuovo programma flessibile continua a riconoscere che le associazioni di cittadini anziani culturalmente e linguisticamente diversi (CALD) di Stonnington sono cruciali per fornire sostegno sociale agli anziani di madre lingua non inglese.

Il Programma di contributi per la diversità culturale permetterà ad ogni associazione CALD di anziani idonea di adire ad uno speciale accordo di servizio con il Comune di Stonnington, per cui ogni associazione idonea potrà indicare il modo in cui vorrà usare i fondi del Comune per consentire ai suoi soci di rimanere socialmente attivi e collegati. Le associazioni che hanno già ricevuto fondi dal Comune tramite il Programma di pasti culturali possono rifare domanda per questo nuovo programma. Queste associazioni possono far domanda per fondi fino al massimo pari a quanto hanno ricevuto dal Comune per l'anno finanziario 2010 – 2011.

Background

Il Programma di pasti etnici ebbe inizio nel 1987/88 da parte del Comune di Prahran. Il Programma si basava sul riconoscimento dell'isolamento sociale di molti residenti anziani non di lingua inglese e delle difficoltà da loro incontrate nell'accedere ai servizi a causa delle barriere linguistiche e delle differenze culturali. Il Programma di pasti etnici diede modo a molti residenti anziani CALD di gustare pasti culturalmente adatti in ambiente sociale.

Il Programma è cresciuto parecchio da quando ebbe inizio e ci sono attualmente 16 associazioni che fanno parte del Programma pasti, mentre altre associazioni hanno manifestato il loro interesse. Il programma è stato sottoposto a tre revisioni negli ultimi tre anni ed è stato deciso di dargli il nuovo nome di 'Programma di contributi per la diversità culturale'. Le associazioni possono ora far domanda più che per il solo sussido pasti e possono chidere sovvenzioni per attività sociali, culturali e di promozione sanitaria che contribuiscano al benessere generale dei residenti anziani CALD.

Obiettivi

Il Programma di contributi per la diversità culturale è in linea con la Politica di diversità culturale del Comune (2010 – 2014) secondo la quale uno degli scopi è di sostenere lo sviluppo di servizi culturalmente adatti. È inoltre in linea con la più ampia idea del Comune per una comunità poggiante su quattro obiettivi chiave:

- **Ambiente** – Stonnington agirà da gestore responsabile dell'ambiente tramite innovazione, leadership, qualità dell'erogazione e trasparenza.
- **Comunità** – Stonnington sarà un Comune dove la gente sarà felice, sana e sicura ed avrà l'opportunità di far parte e di contribuire alla comunità.
- **Vivibilità** – Stonnington sarà il posto più ambito per lavorare, vivere e visitare Melbourne.
- **Prosperità** – Stonnington sarà una comunità progressiva ed una destinazione turistica di primo piano ed un centro commerciale con fiorenti commercio locali e spirito imprenditoriale.

Obiettivi specifici del Programma di contributi per la diversità culturale:

- Permettere alle associazioni di residenti anziani CALD di Stonnington di intraprendere una vasta gamma di attività che facilitano un invecchiamento attivo, la salute ed il benessere.
- Permettere agli anziani CALD di Stonnington di avere costanti opportunità di socializzare e di connettività comunitaria.
- Permettere agli anziani CALD di Stonnington di avere servizi erogati in maniera culturalmente e linguisticamente appropriata.

Requisiti del Programma

Il programma richiede che l'associazione debba:

- Fare domanda per essere presa in considerazione per il Programma.
- Dimostrare che le sue attività soddisfano l'esigenze della comunità.
- Includere persone per le quali la lingua parlata preferita dall'associazione non è la lingua inglese.
- Avere le proprie attività e riunioni nel Comune di Stonnington.
- Essere responsabile per la sicurezza dei propri soci.
- Essere una organizzazione registrata ed indipendente.
- Avere una copertura assicurativa di responsabilità pubblica costante di $10 milioni.
- Presentare ogni anno una Relazione Generale con un elenco aggiornato dei componenti del Comitato direttivo.
- Firmare, se la domanda viene accolta, un Accordo annuale di servizio con il Comune.
- Se le associazioni riescono a ricevere fondi dal Comune, dovranno preparare e presentare dei moduli trimestrali di responsibilità ed un modulo di valutazione annuale. Le associazioni idonee riceveranno un contributo trimestrale solo dopo che il contributo del trimestre precedente è stato verificato ed approvato dal Comune.

<u>Soci</u>

Allegare un elenco dei soci alla domanda, laddove:

- Almeno l'85% dei soci dell'associazione devono sempre avere più di 55 anni.
- I soci devono essere in grado d'identificarsi con la lingua e la cultura dell'associazione.
- Se le associazioni riescono ad avere contributi dal Comune, dovranno garantire che tutti i soci firmino un modulo settimanale che indichi la partecipazione alle attività. Le associazioni dovranno poi presentare i moduli di partecipazione firmati e le ricevute al Comune ogni trimestre.

- Ogni associazione deve accettare nuovi soci fino a raggiungere la capacità totale, dopodichè dovrà gestire una lista di attesa. Le associazioni dovranno notificare al Comune come intendono gestire le loro liste di attesa.

- Initialmente, almeno il 50% dei soci dell'associazione devono risiedere nel Comune di Stonnington. Se quel 50% si abbassa di una certa percentuale, il contributo del Comune diminuirà della stessa percentuale. Tuttavia, se quell'iniziale 50% dei residenti scende sotto al 15%, il Comune non darà più alcun contributo all'associazione. Se una associazione si assottiglia ma mantiene il suo iniziale 50% di soci residenti, il contributo rimarrà inalterato. Tuttavia, se l'associazione scende a meno del 25% in tre anni, perderà il contributo.

- Le associazioni dovranno informare il personale comunale sugli aumenti o le diminuzioni di soci durante l'anno. Nome, cognome, indirizzo e numero di telefono dovranno essere presentati al Comune per ogni nuovo socio.

<u>Se vengono serviti pasti, l'associazione dovrà:</u>

- Garantire una dieta nutrientemente equilibrata e tale da includere cibi presi dai vari gruppi alimentari.

- Garantire che tutti i pasti e gli spuntini siano cotti e serviti in una struttura approvata dal Comune.

- Informare il Comune della scelta di fornire pasti/spuntini da parte dell'associazione. Se un'associazione desidera acquistare pasti da fornitori esterni, il Comune dovrà essere informato e dare la sua approvazione del fornitore.

- Osservare tutti i requisiti relativi alla sicurezza alimentare. Cinque soci per ogni associazione dovranno frequentare ogni anno un corso sulla sicurezza alimentare.

- Accettare le ispezioni casuali che verranno effettuate dagli Addetti comunali alla salute ambientale.

- Non far pagare ai soci per i pasti. Se bisogna pagare per mangiare, l'associazione dovrà essere registrata come fornitore alimentare e dovrà preparare un piano di sicurezza alimentare.

Restrizioni del Programma

Il Comune di Stonnington incoraggia le associazioni ad avere un buon numero di soci e si può essere soci di più di un' associazione. Tuttavia, se il Comune ritiene che il contributo di una persona alle attività dell'associazione lo giustifica, potrà sovvenzionare la partecipazione di quella persona ad un'altra associazione di sua scelta.

Contributo al Programma

Il Comune di Stonnington pagherà un contributo finanziario trimestrale ad ogni associazione idonea verso il costo di un programma di attività prescelte. L'ammontare massimo si basa sulla formula di $5.10 per residente per settimana e $1.10 per non-residenti per settimana.

Cosa verrà sovvenzionato?

- Pasti /Spuntini
- Esercizi ed attività ricreative
- Attività artistiche/artigianali
- Interventi di oratori scelti
- Escursioni
- Attività di salute e di benessere
- Attività culturali
- Eventuali altri programmi approvati dal Comune

Cosa non verrà sovvenzionato?

- Attività sovvenzionate tramite il Programma di contributi comunitari del Comune
- Costruzione, ristrutturazione e manutenzione di edifici
- Spese di trasporto
- Assunzione di personale
- Gioco d'azzardo – compreso il trasporto a case di gioco
- Attività ritenute inadatte dal Comune

Responsabilità

Le associazioni idonee riceveranno un contributo trimestrale dal Comune di Stonnington. Tuttavia, il pagamento del contributo per il trimestre successivo è garantito solo se la documentazione del contributo di quello precedente è stata presentata ed approvata dal Comune.

Responsibilità legale

Le associazioni devono rendersi conto che i contributi del Comune sono fondi pubblici. Le associazioni sono responsabili per l'uso onesto ed integrale del contributo.

Come fare domanda per un contributo per la diversità culturale

Per fare domanda di contributo, le associazioni CALD dovranno riempire il modulo per la domanda del Programma 2011- 2012 per la diversità cultutale e presentarlo al Programmatore comunale per la diversità culturale (Aspetti Comunitari) all'indirizzo sotto indicato. I moduli per la domanda sono disponibile sul sito web del Comune di Stonnington (www.stonnington.vic.gov.au). Altrimenti, i soci delle associazioni possono contattare Jaya Manchikanti, Programmatore per la diversità culturale, al Comune di Stonnington (Tel. – 8290 3206) il mercoledì e il venerdì o al numero del centralino (Tel. – 8290 3224) gli altri giorni. A richiesta, sono disponibili servizi d'interpretariato e di traduzione.

Tempi utili

Le associazioni di anziani CALD possono fare domanda di contributo in qualunque momento durante l'anno e verranno informate dell'esito dopo alcune settimane.

Procedure per la risoluzione di lagnanze/vertenze

- **Gestione di vertenze interne all'associazione**

Se ci sono problemi difficili tra i soci dell'associazione che non possono essere risolti, il primo punto di contatto per avere assistenza è la Fondazione New Hope (*Nuova Speranza*) (Tel.– 9510 5877). Le associazioni possono sollevare il problema con il personale della Fondazione New Hope. Se necessario, la Fondazione New Hope potrà chiedere aiuto al personale del Comune o ad altri enti esterni.

- **Gestione di vertenze tra l'associazione ed il Comune di Stonnington (in relazione al Programma di contributi per la diversità culturale)**

Eventuali vertenze tra il Comune e le associazioni riguardo al Programma di contributi per la diversità culturale verranno gestite seguendo la 'Procedura per la risoluzione di vertenze' che segue:

1. L'Addetto comunale e l'associazione si incontreranno per discutere la questione con l'intento di risolverla. Se la questione si risolve, l'associazione verrà informata per iscritto confermando i particolari del risultato dell'incontro.
2. Se la questione non si risolve durante l'incontro, l'associazione sarà invitata a scrivere al Direttore del Dipartimento degli anziani, diversità e salute spiegando le ragioni del loro reclamo.
3. Il Direttore valuterà la questione e prenderà una decisione. L'associazione verrà informata per iscritto sul risultato della decisione presa dal Direttore.
4. Tutte le questioni pendenti verranno trattate dal Direttore Generale del Comune di Stonnington.

Riconoscimento del Comune

Si richiede che le associazioni riconoscano il sostegno del Comune di Stonnington su tutto il loro materiale pubblicitario e promozionale.

Informazioni

Jaya Manchikanti
Programmatore per la diversità culturale (Aspetti comunitari)
Comune di Stonnington
Angolo Greville e Chapel Sts
PO Box 21
Prahran 3181
Ph – 8290 3206
jmanchik@stonnington.vic.gov.au
(mercoledì e venerdì)